

## Rozliczyliśmy koszty dostawy wody i odprowadzenia ścieków za I półrocze 2018 r.

Dnia 30.06.2018 r. pracownicy działu remontowo-konserwacyjnego, wyposażeni w przenośne elektroniczne urządzenie odczytujące, zgromadzili stany z wodomierzy zamontowanych w Państwie mieszkaniach i lokalach użytkowych, znajdujących się w zasobach naszej Spółdzielni. Początkowo nie udało nam się uzyskać elektronicznego odczytu z czterech mieszkań – dla

porównania w latach ubiegłych (przed wdrożeniem rozwiązania zdalnego) brakowało kilkadziesiąt odczytów. W kilkunastu przypadkach zlecono przeprowadzenie kontrolnych pomiarów, sprawdzenia poprawności działania wodomierza i stanu szczelności instalacji wodno-kanalizacyjnej. Zdecydowanie szybsze (względem poprzednich okresów rozliczeniowych) dostarczenie zebranych danych pozwoliło nam na sprawniejsze przeprowadzenie rozliczenia I półrocza 2018 r.

W ostatnim tygodniu lipca otrzymaliśmy Państwo rozliczenie kosztów zużycia wody i odprowadzenia ścieków, wraz z nowym wymiarem opłat obowiązującym od sierpnia 2018 r.

### INFORMACJA

Miło nam poinformować, że Przewodniczący Rady Nadzorczej naszej Spółdzielni, pan **Lesław Gajda**, kandyduje w wyborach samorządowych do Rady Miasta Katowice.

Zarząd

Ciąg dalszy na str. 9

REKLAMA

 **Klub Sportowy Bumeikan**  
zaprasza do sekcji na os. Paderewskiego

**Aikido Yoshinkan**  
Dynamiczna sztuka walki  
dla dzieci, młodzieży i dorosłych

 **Iaido i Jodo**  
Japońskie sztuki walki mieczem i kijem  
dla młodzieży i dorosłych

Treningi:  
Szkoła Podstawowa Nr 4, ul. Graniczna 46, Katowice  
tel. 605033244 [www.bumeikan.pl](http://www.bumeikan.pl) [info@bumeikan.pl](mailto:info@bumeikan.pl)

 **OLILOLI**  
OBUWIE DZIECIĘCE

[www.oliloli.pl](http://www.oliloli.pl)  [www.facebook.com/oliloliobuwiedzieciece](https://www.facebook.com/oliloliobuwiedzieciece)

 Zapraszamy do nowo otwartego sklepu z obuwem dziecięcym!

**Skrzydła drzwiowe  
na stare ościeżnice**

\* **nakładki na ościeżnice**



\*DOMATOR\*, ul. Wincentego Pola 22, KATOWICE  
tel. 32-254-49-98, kom. 605-416-116  
[www.domator.katowice.pl](http://www.domator.katowice.pl)

 **PRIMIGI** **superfit.**

  **danielki**



OliLoli - OBUWIE DZIECIĘCE  
ul. Panewnicka 142  
Katowice - Panewniki  
tel: 535 504 504  
e-mail: [sklep@oliloli.pl](mailto:sklep@oliloli.pl)

# Klub REZONANS

**KLUB „REZONANS”, UL. SOWIŃSKIEGO 5A;  
telefon: 32 256 40 20, e-mail: rezonans@smpaderewski.pl**

- sekcja plastyczna dla dzieci: środa i piątek, godz.16.00-17.30
- warsztaty plastyczne dla dorosłych: wtorek, godz.16.00-18.00
- modelarnia: poniedziałek, godz. 15.00-19.00; środa-piątek, godz.16.00-20.00
- brydż sportowy: środa, godz. 15.30-19.00

Ponadto zapraszamy na prowadzone w Klubie odpłatne zajęcia:

- balet dla dzieci (2 grupy): wtorek, godz.17.00 i 17.45
- pilates: czwartek, godz.18.00 i 19.00
- karate dla dzieci (2 grupy): poniedziałek i środa, godz.16.00 i 16.45
- trening Boot Camp: poniedziałek, godz.18.00; piątek, godz. 17.30
- j. angielski dla dzieci (5 grup wiekowych): zajęcia w poniedziałek, wtorek i czwartek – godziny zajęć w trakcie ustalania.

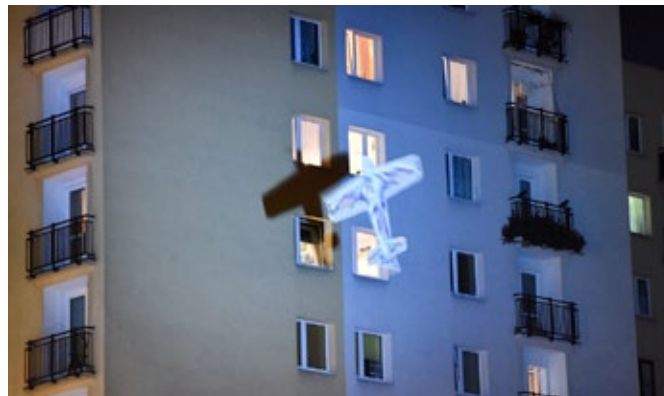
## CO SIĘ DZIAŁO W KLUBIE?

### **WIECZORNY POKAZ MODELI**

W piątek 31 sierpnia 2018 r. miał miejsce drugi w tym roku wieczorny pokaz modeli, przygotowany przez modelarzy z działającej w Klubie „Rezonans” modelarni „Ikar”.

W związku z przypadającą w tym roku rocznicą zakończenia I wojny światowej i odzyskania przez Polskę niepodległości,

tematem przewodnim była prezentacja modeli, pojazdów i statków powietrznych z tego właśnie okresu. Na ziemi można było podziwiać model czołgu Renault FT17 i ciężarówkę MACK AC, a w powietrzu walki dwupłatowców.



Pokazano również walki modeli z II wojny światowej, modele poduszkowców, samolotów do szkolenia oraz latania rekreacyjnego. Ciekawostką tej edycji był model latającego skrzydła (w układzie bezogonowca). Duże wrażenie na zgromadzonej publiczności zrobił pokaz akrobacji samolotu „BLADE”, a na zakończenie pokazu wspólny lot pięciu oświetlonych modeli „Patyczak”. W trakcie pokazów prowadzona była transmisja na żywo na kanale YouTube z zamontowanej na jednym z modeli kamery, dzięki temu można było w czasie rzeczywistym oglądać nasze osiedle z lotu ptaka.

REKLAMA

Oferujemy Państwu wynajem komfortowo wyposażonej sali konferencyjnej mieszczącej się w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej im.I.J.Paderewskiego w Katowicach przy ulicy Paderewskiego 65. Polecamy salę do organizacji szkoleń, konferencji oraz wykładów.



Sala wyposażona jest w:

- rzutnik
- ekran
- sprzęt nagłaśniający i nagrywający
- internet
- klimatyzację
- aneks kuchenny

• istnieje możliwość zaciemnienia sali  
W układzie kinowym sala pomieści do 60 osób,  
w układzie szkoleniowym do 45.

Koszt wynajmu sali (w tygodniu): 55 zł/godzinę (minimum 5 godzin) + 40 zł za każdą następną godzinę.  
Koszt wynajmu sali (weekend): 70 zł/godzinę (minimum 5 godzin) + 50 zł za każdą następną godzinę.  
Podane ceny są cenami netto, do których należy doliczyć obowiązujący podatek VAT 23%.

**Kontakt: Dział Samorządowo-Organizacyjny  
tel. 32 351 17 22**



### **ZŁAZ RODZINNY**

W sobotę 8 września udaliśmy się na metę XXXVII Złazu Rodzinnego Mieszkańców Osiedli Spółdzielczych w Podlesicach. To już blisko czterdzieści lat spotkań ze spółdzielcami z regionu, organizowanych każdego roku początkiem września na pięknych terenach Jury Krakowsko-Częstochowskiej.



*Ciąg dalszy na str. 9*

# Będziemy właścicielami gruntów

4 września w Dzienniku Ustaw 2018 pod pozycją 1716 została opublikowana uchwalona przez sejm 20 lipca Ustawa o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele mieszkaniowe w prawo własności tych gruntów. Zgodnie z treścią artykułu 1 ust. 1, z dniem 1 stycznia 2019 roku, prawo użytkowania wieczystego przekształci się w prawo własności. Inaczej mówiąc, wszyscy użytkownicy wieczystości, którzy posiadają w użytkowaniu lub we współużytkowaniu grunty zabudowane na cele mieszkaniowe, zarówno budynkami jednorodzinnymi, jak i wielorodzinnymi, w których co najmniej połowę liczby lokali stanowią lokale mieszkalne, staną się z tym dniem właścicielami lub współwłaścicielami gruntu.

Prawo własności gruntu będzie ujawniane w księgach wieczystych oraz w ewidencji gruntów i budynków na podstawie zaświadczeń potwierdzających przekształcenie, wydawanych przez właściwe organy – w naszym przypadku przez Prezydenta Miasta. Ustawa stanowi, że wydawanie zaświadczeń z urzędu ma się zakończyć w terminie 12 miesięcy od dnia przekształcenia, czyli 1 stycznia 2020 roku. Zaświadczenie może być również wydawane na wniosek właściciela, wówczas zaświadczenie winno być wydane w terminie czterech miesięcy od dnia otrzymania wniosku.

W zaświadczeniu właściwy organ będzie potwierdzał przekształcenie oraz informował o obowiązku wnoszenia rocznej opłaty przekształceniowej, jej wysokości i okresie wnoszenia oraz o możliwości i zasadach wniesienia opłaty jednorazowo w czasie trwania obowiązku wnoszenia opłaty. Zaświadczenia doręczane będą dotychczasowym użytkownikom wieczystym i w terminie 14 dni od dnia wydania przekazywane do sądu wieczysto-księgowego. Sąd z urzędu będzie dokonywał wpisu własności i roszczenia o opłatę

przekształceniową w księgach wieczystych, a zawiadomienia o wpisach doręczał na adresy wskazane w zaświadczeniach wydawanych przez właściwy organ. W przypadku, gdy przekształcenie będzie dotyczyło udziału we współużytkowaniu wieczystym gruntu związanego z odrębną własnością lokalu, wpis będzie dokonywany w księdze prowadzonej dla nieruchomości lokalowej.

Ustawodawca postanowił, że wysokość opłaty przekształceniowej będzie równa wysokości opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego, która miałaby obowiązywać w dniu przekształcenia. Opłata będzie wnoszona przez okres 20 lat licząc od dnia przekształcenia, tj. od 1 stycznia 2019 roku, w terminie do dnia 31 marca każdego roku, chyba że właściciel zgłosi właściwemu organowi zamiar jednorazowego jej wniesienia. Zgodnie z ustawą, właściwy organ będzie mógł udzielać bonifikat od opłaty za dany rok. W przypadku gruntów stanowiących własność samorządu terytorialnego podstawą udzielania bonifikat będzie uchwała właściwej rady albo sejmiku – w naszym przypadku musiałyby to być uchwały Rady Miasta Katowice.

Ustawa wchodzi w życie 5 października 2018 roku. Jak będzie w praktyce przebiegała jej realizacja, zobaczymy w niedalekiej przyszłości. Aktualnie mamy wiele pytań, na które nie znamy odpowiedzi. Ustawa zawiera przepisy szczegółowe w kilku miejscach niejasne, które w praktyce mogą być różnie interpretowane, niekoniecznie korzystnie dla spółdzielni mieszkaniowych – patrz przedruk wywiadu z **Jerzym Jankowskim** – przewodniczącym Zgromadzenia Ogólnego Krajowej Rady Spółdzielczej i prezesem zarządu Związku Rewizyjnego Spółdzielni Mieszkaniowych RP (poniżej).

*Elżbieta Zadróż*

## KTO NAJWIĘCEJ ZYSKA NA LIKWIDACJI WIECZYSTEGO UŻYTKOWANIA?

**Pytamy dr. Jerzego Jankowskiego, przewodniczącego Zgromadzenia Ogólnego KRS, prezesa Zarządu Związku Rewizyjnego Spółdzielni Mieszkaniowych RP.**

**– Czy z dniem 1 stycznia 2019 r., po wejściu w życie ustawy, pożegnamy się ostatecznie z wieczystym użytkowaniem gruntów?**

– Instytucja wieczystego użytkowania gruntów nie zniknie z mocy ustawy. Instytucja ta będzie dalej dotyczyć gruntów niezabudowanych, wolnostojących pawilonów handlowo-usługowych. Natomiast użytkownicy budynków, w których część mieszkaniowa zajmuje przynajmniej 50 proc., z mocy ustawy staną się właścicielami związanych z nim gruntów. Możliwość tę mają wyłącznie użytkownicy gruntów zabudowanych, dla których ustalone zostały stawki wieczystego użytkowania.

**– Przekształcenie będzie odpłatne...**

– Ustawodawca ustalił opłatę za zmianę tytułu prawnego do gruntu w wysokości rocznej sumy ostatniej stawki z tytułu wieczystego użytkowania (do momentu wejścia w życie Ustawy, a więc obowiązującej jeszcze w 2018 r.), której samorządy nie będą mogły dowolnie zwiększać. Waloryzować się one będą

jedynie współczynnikiem inflacji. Opłata ta może być wnoszona w ratach – przez okres 20 lat. Oczywiście, rodzi to obawy, że w bieżącym roku, który jest ostatnim przed wejściem w życie ustawy, jakiś burmistrz lub starosta może wpaść na pomysł podniesienia stawek za wieczyste użytkowanie, chcąc zapewnić w ten sposób wpływy do samorządowej kasy. Nie jest to jednak szczęśliwe rozwiązanie w roku wyborczym i raczej nikt tego nie zrobi. Wykorzystywanie instytucji wieczystego użytkowania do łatania budżetowych dziur to, moim zdaniem, jedna z przyczyn wprowadzenia nowych przepisów. Samowolę samorządów, nieracjonalne podnoszenie stawek – nawet o 3000 proc. – odczuły spółdzielnie mieszkaniowe m.in. w Warszawie. Gminy same zgotowały sobie ten los, a skutki likwidacji wieczystego użytkowania na pewno będą odczuwalne w ich budżetach.

**– A czy użytkownicy gruntów odczują finansową ulgę?**

– W pewnym sensie tak. Z punktu widzenia prawnego to, czy *Ciąg dalszy na str. 4*

# KTO NAJWIĘCEJ ZYSKA...

Ciąg dalszy ze str. 3

mieszkanie znajdowało się na gruncie własnym, czy w wieczystym użytkowaniu, nie miało dla użytkownika istotnego znaczenia (mieszkanie można było kupić, sprzedać, podarować), miało natomiast znaczenie ekonomiczne. Ustawodawca na pewno ukrócił pazerność samorządów w odniesieniu do ustalania wartości gruntu, a co z tym związane – wysokością opłaty rocznej. Nadmieniam, że własność nie zawsze i nie dla wszystkich jest najbardziej pożądaną formą posiadania. Opłaty wnoszone dotąd z tytułu wieczystego użytkowania naliczane były w oparciu o decyzję administracyjną – a od takiej zawsze można było się odwołać. W przypadku podatku nie ma takiej możliwości, a własność zawsze może stać się przedmiotem egzekucji komorniczej.

## – Państwo zachęca do szybkiego uwłaszczenia się, proponując bonifikaty za szybkie przekształcenie praw własności. Czy spółdzielnie mieszkaniowe mogą z nich korzystać?

– W ustawie zaproponowano bonifikaty dla podmiotów ubiegających się o przekształcenie formy własności, jednak dotyczą one tylko gruntów Skarbu Państwa. Największą zniżkę będzie można uzyskać, jeśli opłata przekształceniowa zostanie wniesiona jednorazowo, a nie w ratach. Gdy właściciel zdecyduje się na uregulowanie jej w tym samym roku, w którym nastąpi przekształcenie – zniżka wyniesie 60 proc. W drugim roku będzie to 50 proc., w trzecim – 40 proc., w czwartym – 30 proc., w piątym – 20 proc., a w szóstym roku – 10 proc. Podkreślam raz jeszcze, że przepisy te dotyczą wyłącznie gruntów Skarbu Państwa, a takich terenów, zabudowanych spółdzielczymi blokami mieszkalnymi, jest relatywnie niewiele. Duże skupiska ludności, miasta, osiedla, stoją przede wszystkim na terenach samorządów. Państwo nie chce i nie może dyktować jednostkom samorządowym warunków przekształcenia gruntów. Ich organy mają swobodę określenia wysokości bonifikaty i decyzje te są ogłaszane już od pewnego czasu. Rada Miasta Warszawy już w ubiegłym roku zaproponowała 95 proc. bonifikatę przekształceniową, podobnie stało się w Gdańsku. Spółdzielnie mieszkaniowe – jako posiadacze praw wieczystego użytkowania gruntów – mogą w imieniu członków wystąpić o zmianę statusu ich własności.

## – W teorii wygląda to bardzo atrakcyjnie, jednak skąd spółdzielnie mieszkaniowe wezmą pieniądze na tę operację? Nawet, jeśli chodzi o „zaledwie” 5 proc. opłaty?

– Inaczej niż to wydaje się niektórym dziennikarzom, spółdzielnie nie są strukturami, które czerpią gotówkę z nieograniczonych, tajemniczych źródeł. Działają bezwynikowo, na zasadach *non profit*, a wszelkie poważniejsze decyzje finansowe muszą być podejmowane w porozumieniu z mieszkańcami. Niezrozumiałym jest dla nas zapis art 9 ust. 6 nowej ustawy, który obiecuje właścicielom spółdzielczych własnościowych praw do lokalu, bonifikatę w opłatach za mieszkanie. Związek Rewizyjny Spółdzielni Mieszkaniowych RP wystąpił do Ministra Inwestycji i Rozwoju z prośbą o wyjaśnienie, bowiem powyższa regulacja pozostaje w sprzeczności z pozostałymi przepisami ustawy. Jeżeli spółdzielnia uiści jednorazowo opłatę i skorzysta z bonifikaty, to oznacza, że nie zapłaci 100 proc. za przekształcenie gruntów ale np. 40 proc. wartości gruntu. Jednak wszelkie koszty ponoszone na funkcjonowanie poszczególnych nieruchomości muszą zostać sfinansowane przez osoby posiadające tytuły

prawne do lokali w tych nieruchomościach, poprzez wnoszenie opłat zgodnie z art. 4 ust. 1 i 5 oraz art. 6 ust. 3 u.s.m. wynikających z zatwierdzonego planu gospodarczo-finansowego spółdzielni na dany rok oraz na podstawie delegacji statutowej. Ponadto, zgodnie z art. 4 ust. 63 u.s.m. opłaty, o których mowa w ust. 1-2 i 4, przeznacza się wyłącznie na cele określone w tych przepisach. Spółdzielnia nie posiada więc wolnych środków, z których mogłaby sfinansować operację przekształcenia. Niejednokrotnie, chcąc skorzystać z bonifikaty, będzie musiała zaciągnąć kredyt na ten cel. Kwota kredytu będzie obciążała spółdzielnię, czyli członków, którzy posiadają spółdzielcze prawa do lokali mieszkalnych. A więc to członkowie będą obciążani jednorazową kwotą kredytu proporcjonalnie do powierzchni ich lokali mieszkalnych. W powyższej regulacji nie wiadomo też, co należy dokładnie rozumieć pod pojęciem „udziału w kosztach eksploatacji budynków”, które mają wpływać na wysokość bonifikaty. Interesuje nas również wykładnia przepisów regulujących, co może być przedmiotem uwłaszczenia? Grunt pod budynkiem czy cała infrastruktura? Chcielibyśmy, aby ustawodawca jasno określił status terenów, z których korzystają wszyscy: dróg dojazdowych, placów zabaw, terenów zielonych. Oczywiście osoby, które już po wejściu ustawy w życie wykupią na własność mieszkania, same będą musiały poradzić sobie z wniesieniem tej opłaty. niesprawiedliwość może polegać na tym, że ci, którzy „załapią się” na wpis do księgi wieczystej własności gruntu uzyskanego z bonifikatą, zapewne nie zechcą udzielić tej bonifikaty przy ewentualnej sprzedaży swojego mieszkania. Przewidujemy, że powiększenie wartości mieszkania o wartość gruntu spowoduje też wzrost cen na rynku nieruchomości.

## – Jak więc Pan ocenia nowe przepisy?

– Całkowita likwidacja instytucji wieczystego użytkowania nie jest najlepszym rozwiązaniem. Art. 37 ustawy o gospodarce nieruchomościami zapewniał dotąd podmiotom, które chciały budować mieszkania, dostęp do gruntów budowlanych za stawowe 25 proc. stawki ich wartości rynkowej. Rozwiązanie takie nie jest żadnym wymysłem komunistycznych władz, jak to dziś usiłuje się wmawiać ludziom. Prawa długoletniej dzierżawy, bez konieczności zakupu ziemi, są powszechne w Szwecji, Holandii i USA. W Wielkiej Brytanii przyznawane są na 500-600 lat, w Niemczech mówi się o prawie zabudowy cudzego gruntu. Polskie przepisy, dzięki którym – przypomnę – można było dokończyć odbudowę Warszawy w tragicznej sytuacji po zakończeniu II wojny światowej, były tak skonstruowane, że po upływie 90 lat umowę wieczystej dzierżawy przedłużano na kolejne 90 lat. Nie znam przypadków, że nagle umowa taka została rozwiązana. Nowa ustawa, zmieniając zasadniczo prawo dysponowania gruntem, eliminuje tańszą formułę dzierżawy czyniąc ludzi właścicielami „na siłę”. Pozwoli to przede wszystkim na pozyskanie znacznych wpływów do budżetu państwa, spowoduje też podwyżki cen na rynku mieszkaniowym.

## – Dziękuję za rozmowę.

**Rozmawiała: Klementyna Zygarowska**

Przedruk z Miesięcznika Spółdzielczego Tęcza Polska nr 8 (233) sierpień 2018

# Pieniądze to nie wszystko

## *Rzecz o remoncie klatek schodowych*

Czyste i estetycznie wyglądające klatki schodowe oraz zadowoleni mieszkańcy to skutek prac remontowych prowadzonych w ostatnich latach w większości budynków należących do zasobów Spółdzielni. Prace te kontynuowane są w roku bieżącym, czego efektem jest zakończony w miesiącu sierpniu remont wewnątrz klatek schodowych, holi windowych oraz korytarzy lokatorskich w budynku mieszkalnym przy ul. Sowińskiego 9 ÷ 11.

Tego typu prace budowlane zawsze obarczone są pewnym ryzykiem, że nie wszystkie zaplanowane działania pójdą po myśli zamawiającego usługę, dlatego służby techniczne Spółdzielni wnikliwie realizowały swoje obowiązki nadzoru nad firmą realizującą zleczone prace.

Nie uniknęliśmy trudności, które zaczęły się już na etapie postępowania przetargowego, mającego na celu wyłonienie wykonawcy zamówionych robót. Żaden z przedsiębiorców nie był zainteresowany naszą ofertą i, niestety, nie jest to odosobniony przypadek. Ze względu na specyfikę prac, polegającą na prowadzeniu robót budowlanych w budynkach zamieszkałych, firmy nie są zainteresowane przyjmowaniem zleceń tego typu. Na to nakłada się niezmiernie dobra koniunktura na rynku usług budowlanych, powodująca, że wykonawcy wybierają prace mniej dla nich uciążliwe lub bardziej opłacalne.

Kolejny ogłoszony przetarg wygrała firma „Titan Lux” Sp. z o.o., która była jedynym oferentem, co oddaje skalę zjawiska. Firma ta wielokrotnie świadczyła usługi na rzecz Spółdzielni, a nasza współpraca zwykle układała się poprawnie, prace wykonywane były profesjonalnie, przy dochowaniu terminów umownych.

Zdajemy sobie sprawę, że remonty wewnątrz budynku są niezwykle uciążliwe dla jego mieszkańców, czego dowodem były Państwa zgłoszenia w tej sprawie. W miarę naszych możliwości i uprawnień staraliśmy się reagować na każde z nich, jednakże, o ile jesteśmy w stanie skutecznie sprawować nadzór nad poziomem wykonywanych prac z punktu widzenia prawa budowlanego, nie mamy bezpośredniego wpływu na zachowanie pracowników firmy wykonującej zlecenie. Szacunek dla wykonywanej pracy oraz pracodawcy to strefa pozostająca poza naszą kontrolą. Na szczęście, na placu robót opadły już kurz i wrzawa, zostawiając pięknie odremontowaną klatkę, która będzie służyć mieszkańcom przez długie lata.

**Izabela Żywicka**

# Nowy plac zabaw przy ul. Sikorskiego

Jak informowaliśmy wcześniej na łamach Biuletynu Informacyjnego i na stronie internetowej Spółdzielni, w ubiegłorocznym katowickim Budżecie Obywatelskim wygrał m.in. projekt pn.: „Modernizacja, poprawa bezpieczeństwa i ogrodzenie placu zabaw przy ul. Sikorskiego 24-30 i budowa ścieżki edukacyjnej między ww. a siłownią między Sikorskiego 18-26”. Pragniemy poinformować, że prace nad realizację ww. projektu rozpoczęły się we wrześniu br. Inwestorem robót jest Urząd Miasta Katowice, a wykonawcą prac – chorzowska firma „Pro-MB Michał Bil”. Zakończenie budowy nowego placu zabaw planowane jest do końca października br.

**Grażyna Adamczyk**

## Prace remontowe w zasobach Spółdzielni

### **Aktualnie prowadzone są następujące prace:**

1. Termomodernizacja budynku przy ulicy Sikorskiego 42. Wykonawcą robót jest firma: FHU „HEBDA” Paweł Hebda, Os. Rzeka 376B, 34-451 Tylmanowa, tel. 18/262 53 58. Przewidywany termin zakończenia robót – 31 marca 2019 r.
2. Termomodernizacja budynku przy ulicy Sikorskiego 44. Wykonawcą robót jest firma: FHU „HEBDA” Paweł Hebda, Os. Rzeka 376B, 34-451 Tylmanowa, tel. 18/262 53 58. Przewidywany termin zakończenia robót – 31 marca 2019 r.
3. Termomodernizacja budynku pawilonu przy ulicy Sowińskiego 5A. Wykonawcą robót jest firma: FHU „HEBDA” Paweł Hebda, Os. Rzeka 376B, 34-451 Tylmanowa, tel. 18/262 53 58. Przewidywany termin zakończenia robót – 30 grudzień 2018 r.
4. Termomodernizacja klatki nr 17 budynku przy ulicy Sowińskiego 17÷21. Wykonawcą robót jest firma: FHU „HEBDA” Paweł Hebda, Os. Rzeka 376B, 34-451 Tylmanowa, tel. 18/262 53 58. Przewidywany termin zakończenia robót w obrębie całego budynku – 31 grudzień 2019 r.
5. Remont balkonów w zasobach Spółdzielni. Wykonawcą robót jest firma: FHU „HEBDA” Paweł Hebda, Os. Rzeka 376B, 34-451 Tylmanowa, tel. 18/262 53 58. Przewidywany termin zakończenia robót 31 październik 2018 r.

Informujemy, że wszelkie sprawy związane z centralnym ogrzewaniem należy zgłaszać do Działu Remontowo-Konserwacyjnego Spółdzielni – od godz. 7.00 do godz. 15.00, tel. 32/351 17 72 (73), natomiast po godz. 15.00 i w dni wolne i świąteczne całodobowo – do Pogotowia Technicznego Spółdzielni, tel. 607 614 081.

**Anna Secemska**

## PRZYPOMINAMY, ZACHĘCAMY

Przypominamy i jednocześnie zachęcamy Państwa do korzystania ze świadczonych przez Spółdzielnię usług, tj.:

- **„Polecenie Zapłaty”**, które pozwoli bezpiecznie, wygodnie i terminowo regulować Państwa zobowiązania wobec Spółdzielni;
- **„Usługa SMS”**, która zapewni bieżącą informację na temat najważniejszych zdarzeń mających miejsce w zasobach Spółdzielni (m.in. przeglądy, odczyty urządzeń pomiarowych zainstalowanych w lokalach, itp.);
- **„e-BOK” – elektroniczne Biuro Obsługi Klienta**, które umożliwi wygodne, bez wychodzenia z domu, zapoznanie się z podstawowymi danymi dotyczącymi Państwa lokalu, w tym z opłatami (m.in. naliczeniami i płatnościami, rozliczeniami mediów – wody, c.o., itp.);
- **„Korespondencja Elektroniczna”**, która, za pomocą udostępnionego Spółdzielni adresu poczty elektronicznej, pozwoli zarówno Państwu, jak i Spółdzielni skutecznie i szybko się skomunikować bez względu na aktualne miejsce Państwa pobytu.

Formularze niezbędne do uruchomienia ww. usług dostępne są na naszej stronie internetowej: [www.smpaderewski.pl](http://www.smpaderewski.pl), jak również w siedzibie Spółdzielni.

## OGŁOSZENIA DROBNE

Tapicer – 603 601 168

Junkersy, Vaillant – Naprawa, Hydraulika 606 344 009

Czyszczenie dywanów, tapicerek, wykładzin.  
Solidnie: 606 274 056

Telewizory – naprawy u klienta, 603 898 300

Naprawa pralek 506 826 517

Pogotowie komputerowe. Informatyk – 663 774 069

Okna PCV Regulacja, naprawa, wymiana uszczelek – montaż nowych 602 314 720

Chemia, matematyka 609 313 634

## Przede wszystkim bezpieczeństwo

Tegoroczne wakacje minęły bezpowrotnie, zostawiając w nas niezapomniane wspomnienia wspaniałej, słonecznej aury oraz upałów rodem z krajów basenu Morza Śródziemnego.

Nadchodzi czas podsumowań letnich miesięcy i niestety nie ma dnia, abyśmy nie słyszeli relacji o tragicznych w skutkach wypadkach, jakie miały miejsce nad różnego rodzaju akwenami wodnymi na terenie naszego kraju. Większość z nich była spowodowana nieostrożnością połączoną z nieprzebraniem przepisów bezpieczeństwa oraz brakiem wyobraźni wypoczywających i kąpiących się wczasowiczów.

Wydarzenia te wzbudzają refleksję na temat poszanowania przepisów bezpieczeństwa na naszym osiedlu. Minione wakacyjne miesiące były bardzo spokojne pod tym względem, niemniej jednak zdarzył się jeden wypadek, w postaci pożaru na balkonie, który, na szczęście, prócz strat materialnych, nie pociągnął za sobą ofiar w ludziach.

Przedstawione powyżej sytuacje dobitnie uświadamiają nam, jak ważne jest przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz przewidywanie konsekwencji własnych działań. Dla przykładu, zarzewiem pożaru, jaki miał miejsce na naszym osiedlu, był rzucony z góry niedopałek papierosa, który doprowadził do zapalenia książek i elementów drewnianych znajdujących się na balkonie poniżej.

Często otrzymujemy od Państwa zgłoszenia o nieprzebraniu Regulaminu Porządku Domowego, a my również często informujemy, jak istotne znaczenie w życiu codziennym ma stosowanie jego postanowień w praktyce. W tym miejscu po raz kolejny wypada o tym przypomnieć, ponieważ opisana sytuacja jest tego ewidentnym przykładem.

Regulamin, w §4 pkt. 3 wyraźnie zabrania wyrzucania przez okna, balkony i balkono-loggie żywności, śmieci, niedopałków papierosów oraz wylewania cieczy. Już sam fakt palenia papierosów na balkonach budzi wiele kontrowersji wśród mieszkańców i, z reguły, nie jest przez nich akceptowany, ze względu na nieprzyjemny zapach wnikaący do mieszkania, a często i na zbyt głośne zachowanie palących, które przeszkadza, zwłaszcza późnym wieczorem. Zwróćmy uwagę na fakt, iż wiele osób, dbając o swoje zdrowie, nie pali żadnych wyrobów tytoniowych, a co za tym idzie nie chce być zmuszana do wdychania dymu papierosowego sąsiadów.

Pomijając wymiar estetyczny i zdrowotny, z całą surowością należy fakt wyrzucania niedopałków przez balkon, z uwagi na duże ryzyko możliwości wzniesienia pożaru. Trzeba przy tym nadmienić, że działanie takie zabronione jest również przez Kodeks Wykroczeń, który w art. 82 § 1 pkt 1 zabrania dokonywać czynności mogących doprowadzić do zaprószenia ognia, sankcjonując je kara nagany, grzywny, a nawet aresztu. Przestrzeganie porządku wpływa również na bezpieczeństwo przeciwpożarowe. Nie traktujmy naszych balkonów jako magazynów i składów rzeczy niepotrzebnych, nie stwarzając tym samym sytuacji zagrożenia.

Pamiętajmy że przepisy porządkowe, chociażby dotyczyły takiej z pozoru błażej sprawy, jak rzucanie niedopałków papierosów, są po to, aby chronić nas wszystkich, byśmy mogli mieszkać spokojni o swe bezpieczeństwo.

**Piotr Fityka**

# Śmieci – kto jest odpowiedzialny za ich odbiór? Teoria a rzeczywistość

**Od kiedy w 2013 r. Miasto Katowice stało się odpowiedzialne za gospodarkę odpadami komunalnymi, wydawało się, że ani Spółdzielni, ani tym bardziej mieszkańców, obowiązek usuwania śmieci z osiedla nie będzie już dotyczył. Niestety, dość szybko okazało się, że władze Miasta nie objęły nową gospodarką śmieciową wszystkich odpadów.**

Rada Miasta uchwaliła, że części odpadów mieszkańcy będą musieli pozbywać się na własną rękę. Wówczas dotyczyło to m.in. odpadów wielkogabarytowych, poremontowych i elektrośmieci. Dzięki staraniom również naszej Spółdzielni, Miasto zmieniło swoje uchwały, wprowadzając na katowickie osiedla odbiór wielkich gabarytów (mniej więcej co dwa tygodnie) oraz gruzu gromadzonego w dostarczanych bezpłatnie workach tzw. big-bagach. Niemniej jednak pozbywanie się części śmieci nadal pozostało na barkach mieszkańców.

Obecnie w dalszym ciągu zabronione jest wyrzucanie do śmietników elektrośmieci, sanitariatów (toalet, umywalk, wanien, słupek), dużych odpadów (drzwi, okien, desek, paneli, grzejników, opon, akumulatorów itp.). Niestety, zakaz ten jest nagminnie łamany, a nagromadzone przy osiedlowych gniazdach śmietnikowych ww. odpady stanowią smutną i niepokojącą codzienność, zwłaszcza, że Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej, mimo naszych interwencji, odmawia ich odbierania. Wielu mieszkańców skarży się na sąsiadów wystawiających przy śmietnikach wielkogabarytowe odpady poza ustalonymi terminami, podanymi do ogólnej wiadomości w gablotach informacyjnych, które znajdują się na parterach wszystkich budynków. Powoduje to nieustanne i długotrwałe zaśmiecanie terenów zewnętrznych. Sytuację dodatkowo pogarsza wystawianie elektrośmieci o dużych rozmiarach, ponieważ ani MPGK, ani znane Spółdzielni firmy prowadzące tego typu działalność, nie przejawiają chęci do ich zabrania.

Musimy sobie wreszcie uświadomić, że to my wszyscy jesteśmy odpowiedzial-

ni za wygląd terenów znajdujących się w bliskim sąsiedztwie gniazd śmietnikowych i, póki Miasto nie zmieni swojej decyzji co do częstotliwości i rodzaju odbieranych śmieci z osiedla, a my nie będziemy sami siebie dyscyplinować, kierując się poczuciem estetyki i odpowiedzialności, póty zmuszeni będziemy oglądać czyjeś zużyte i zepsute lodówki, bądź toalety bezładnie poniewierające się na trawnikach i chodnikach, psując krajobraz naszego osiedla.

Przypominamy zatem, że każdy może oddać odpady do Gminnych Punktów Zbierania Odpadów, które zlokalizowane są w następujących miejscach:

- przy ul. Miłowickiej 7A, tel. 32 358 76 71,
- przy ul. Obroki 140, tel. 32 358 76 00,
- przy ul. Zaopusta 70, tel. 668 654 659,
- przy ul. Bankowej 10, tel. 32 259 73 62.

Warto również wiedzieć, że możemy zamówić bezpłatny odbiór elektrośmieci bezpośrednio z mieszkania. W tym celu wystarczy skontaktować się z jedną z kilku firm prowadzących tego typu działalność,

np. przez stronę internetową [www.elektrosmieci.pl](http://www.elektrosmieci.pl) lub [www.ekon.org.pl](http://www.ekon.org.pl).

Ponadto istnieje możliwość oddania starego sprzętu w sklepie, w którym kupujemy nowy.

Jak widać, niechcianych odpadów można pozbyć się na wiele sposobów, bezpłatnie i bez potrzeby wychodzenia z domu. Nie ma więc logicznego wytłumaczenia dla tych, którzy męczą się, wyrzucając zużyte sprzęty na śmietnik, zamiast bezproblemowo pozbyć się ich z mieszkania, wykonując jedną rozmowę telefoniczną.

Mając na uwadze powyższe informacje prosimy, aby wszelkie sugestie i uwagi dotyczące braku wywozu niektórych odpadów, kierowane były bezpośrednio do Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Katowice, tel. 32 259 38 13, który jest organem decyzyjnym w tego typu sprawach.

**Grażyna Adamczyk**



# O relacjach między sąsiadami słów kilka

„Jak dobrze mieć sąsiada...” śpiewały niegdyś Alibabki. Któż jeszcze pamięta ten przebój i płynący z niego przekaz? Podobnie jak ten utwór, opisane w nim dobre sąsiedzkie stosunki z wolna odchodzą do lamusa. Przyzwyczailiśmy się do tego, że żyjemy wśród nieznajomych ludzi, często nie wiedząc, kto mieszka obok za ścianą. Owszem, całe życie można chować się w swoich czterech ścianach, warto jednakże otworzyć się na otoczenie i budować dobre relacje międzysąsiedzkie. Taka postawa niesie ze sobą same korzyści, ułatwiając i uprzyjemniając życie wśród sąsiedzkiej społeczności.

Dzięki niej jesteśmy w stanie pomagać sobie w drobnych sprawach życia codziennego, pożyczając przysłowiową wiertarkę, uzgadniając sprzątanie korytarza, czy też odbierając paczkę od kuriera.

Mając dobre stosunki z sąsiadami, możemy pomagać sobie również w poważniejszych sprawach tj. pilnowanie domu w czasie wakacji bądź zawiezenie do szpitala.

Wspólnie bawiące się dzieci pilnowane przez sąsiadów odciążają nieco poszczególnych rodziców, ułatwiając im np. załatwienie spraw urzędowych.

Dobra wspólnota sąsiedzka jest w stanie sprawnie rozwiązywać swoje problemy wewnętrzne, jak chociażby skutecznie przywołując do porządku hałasującego sąsiada. O wiele sprawniej i efektywniej zadba również o swoje interesy na zewnątrz np. w kontaktach z władzami samorządowymi. Społeczność sąsiedzka, w której panują dobre relacje,

szybciej i łatwiej porozumie się w sprawie użytkowania wspólnych przestrzeni, zarówno w klatce, jak i wokół bloku. Równie łatwo jest wówczas zapobiegać pojawianiu się konfliktów spowodowanych sprawami, które do rozwiązania wymagają jedynie chęci porozumienia tj. hałas i bałagan przy remoncie, głośna muzyka, złe parkowanie.

A to wszystko osiągnąć można w bardzo prosty sposób, wystarczy tylko odrobina chęci i dobrej woli: zacznij mówić wszystkim „dzień dobry”, zrób pierwszy krok. Po pewnym czasie przystaniesz na dłuższą rozmowę, poznając lepiej swojego sąsiada, zapoznaj się z ludźmi, dowiedz się, czy nie potrzebują jakiejś drobnej pomocy np. przy wnoszeniu wózka czy robieniu zakupów. Może w Twoim sąsiedztwie mieszka ktoś, kto interesuje się tym, co Ty? W gronie znajomych łatwiej jest rozmawiać o najbliższym sąsiedztwie, pilnych sprawach i nurtujących problemach.

Znająca się, współpracująca ze sobą oraz skora do pomocy społeczność sąsiedzka, stanowi nie tylko podstawę społeczeństwa obywatelskiego, ale przede wszystkim jest esencją spółdzielczości, mającą duży wpływ na miejsce, w którym mieszka, sprawiając, że z każdym dniem staje się ono coraz lepsze. Bo czyż świadomość tego, iż za ścianą lub w sąsiednim bloku żyje ktoś, kogo znamy, komu możesz zaufać i kogo zawsze możesz prosić o pomoc, a poza tym przyjemnie spędzać razem czas nie sprawia, że czujemy się bezpieczniej, pewniej i po prostu lepiej?

**Sławomir Kwiecień**

---

## MIASTO – ZIELONE OGRODY

Naprzeciwko siedziby Spółdzielni Miasto Katowice dokonano zielonej rewolucji. Wycięto kilkanaście olbrzymich topól, a w zamian za nie pojawiły się zagospodarowane w trawniku plamy krzewów przeplacone różnymi gatunkami traw ozdobnych i bylin. Do nasadzenia krzewów użyto dwóch gatunków tawuły japońskiej, berberysu oraz hortensji wielkokwiatowej. Pomiędzy krzewami wpleciono różne gatunki ozdobnych traw oraz przetacznik. Wzdłuż alejek spacerowych nasadzono ozdobne gatunki wiśni i czereśni, a od strony ul. Paderewskiego nasadzono wysokie klony o naturalnym kształcie koron. W planie jest jeszcze wymiana starych ławek na nowe, co ostatecznie zmieni wygląd miejskiego skwerku.

Na chwilę obecną całość wygląda obiecująco. Życzymy powodzenia nowym nasadzeniom. Oby nie spotkały się z problemami, jakie dotyczą roślin sadzonych przez i na terenie Spółdzielni typu: kradzieże, dewastacje czy niszczenie ich przez niedopilnowane przez właścicieli psy.

**Anna Domańska**





# Rozliczyliśmy koszty dostawy wody i odprowadzenia ścieków za I półrocze 2018 r.

*Ciąg dalszy ze str. 1*

Korzystając z okazji i odpowiadając na pojawiające się wątpliwości w przedmiocie wspomnianego rozliczenia, zwracamy uwagę, że zmiana wysokości zaliczki na poczet kosztów dostawy wody i odprowadzenia ścieków w bieżącym roku nastąpiła miesiąc później, a więc w marcu, wraz z centralnym ogrzewaniem. Może zatem się zdarzyć, że pomimo nadpłaty wynikającej z rozliczenia, nastąpiło zwiększenie prognozowanej zaliczki na kolejne półrocze, gdyż w bieżącym rozliczeniu zaliczek znalazły się dwa miesiące (styczeń i luty) obejmujące zaliczki wnoszone w obowiązującej jeszcze w drugim półroczu 2017 r. wysokości. Pragniemy również przypomnieć o potrzebie zwracania uwagi na stan szczelności instalacji wodno-kanalizacyjnej i poprawność działania wodomierza. W każdym przypadku wycieku wody z instalacji, czy też braku zgłoszenia awarii wodomierza, będą Państwo zobowiązani uregulować należności za użytą wodę. Pamiętajmy, że popsuta spłuczka, ciekący kran czy przeciekający wężyk od pralki, potrafią w znaczący sposób zwiększyć zużycie wody w mieszkaniu, a za sprawność wodomierza

w trakcie eksploatacji (zgodnie z obowiązującym Regulaminem rozliczania kosztów dostawy zimnej wody i odprowadzania ścieków...) odpowiada użytkownik lokalu. Zwracamy więc uwagę i kontrolujemy stan wodomierzy co jakiś czas, aby uniknąć niepotrzebnych wydatków.

W roku bieżącym w związku z upływającym okresem ważności legalizacji wodomierzy zamontowanych w 2013 roku, dokonaliśmy już całkowitej wymiany wodomierzy w lokalach użytkowych. W drugim półroczu dokonamy wymiany pozostałych 2210 wodomierzy zamontowanych w mieszkaniach.

Podsumowując: w I półroczu 2018 roku do budynków Spółdzielni dostarczono 155.633,13 m<sup>3</sup> wody. Różnica między zużyciem wynikającym ze wskazań wodomierzy głównych, a zużyciem wynikającym z sumy wskazań wodomierzy administracyjnych i indywidualnych (lokalowych) wyniosła 6.823,63 m<sup>3</sup> tj. 4,38% w skali Spółdzielni.

Średnie zużycie wody w lokalach mieszkalnych, przypadające na 1 osobę w skali miesiąca wyniosło 3,36 m<sup>3</sup>.

**Grzegorz Zajac**

## Klub REZONANS

*Ciąg dalszy ze str. 2*

Pod okiem przewodnika pokonaliśmy blisko 8 km trasę prowadzącą przez Łutowiec, Mirów i Bobolice. Wędrówka przebiegała leśnymi i polnymi ścieżkami, a widoki zapierały dech w piersiach.

Zaproszenie do udziału w złazie to zaproszenie do integracji z innymi spółdzielcami, wspólnej zabawy i spotkań z przyjaciółmi, z którymi połączyło nas zamiłowanie do pieszych wędrówek. Tak było i tym razem, miłych wrażeń było sporo, a wspólna zabawa na mecie zjazdu na terenie „Gościńca Jurajskiego” trwała do późnych godzin popołudniowych. Dla dzieci przygotowane zostały animacje i zabawy na dmuchańcach, starsi uczestnicy zaś bawili się przy muzyce granej na żywo, spacerowali i biesiadowali. Każdy zjazdowicz otrzymał ciepły posiłek oraz upominek od organizatora. Tradycją zjazdów jest przybycie na metę w wyróżniającym spółdzielnię przebraniu, czy charakterystycznym gadżecie. My w tym roku przekroczyliśmy metę w kolorowych kapeluszach, które ufundowała nasza Spółdzielnia.

Łącznie w tegorocznym złazie wzięło udział ponad 1200 osób. Spółdzielnię Paderewskiego reprezentowała 58-osobowa grupa zjazdowiczów, najstarszy uczestnik miał 85 lat, a najmłodszy 2 latka. Dziękujemy za wspólnie spędzony czas.

### **PLANOWANE WYDARZENIA**

#### **DZIEŃ SPORTU „PADEREWSKI NA SPORTOWO” 2018**

Zapraszamy miłośników sportu do udziału w rozgrywkach sportowych, zaplanowanych w następujących dyscyplinach: piłka nożna OPEN i JUNIOR, siatkówka, tenis stołowy, piłkarzyki oraz brydż sportowy. Startujemy o godzinie 9.00. w sobotę 22 września 2018 r. na terenach sportowych Zespołu Szkół i Placówek nr 1 przy ulicy Paderewskiego 46 (dawna SP 12).

Na godzinę 11.00 zapraszamy do wspólnego spaceru miłośników nordic walking. Również na godzinę 11.00 zaplanowaliśmy pokaz treningu Boot Camp, to rodzaj zajęć fitness, które ruszają w Klubie od października br.

Udział w rozgrywkach jest bezpłatny. Dla zwycięzców przygotowano puchary i medale. Regulaminy rozgrywek znajdziecie Państwo na stronie spółdzielni oraz w sekretariacie klubu.

### **GRZYBOBRANIE**

29 września lub 6 października planujemy wycieczkę autokarową na grzyby w Lasy Lublinieckie do Krupskiego Młyna. O tym, w którym terminie pojedziemy będzie decydować liczba chętnych. Szczegóły dotyczące wyjazdu, odpłatności za udział oraz zapisy w sekretariacie klubu.

**Beata Kowalska**

### **Z ŻYCIA SENIORÓW**

#### **Zapraszamy po wakacyjnej przerwie**

Dyżury w Kole nr 2 PZERil odbywają się w każdy wtorek od 11.00 do 13.00 oraz czwartek od 16.00 do 18.00 w sali numer 9.

#### **Planowane wycieczki:**

– 26 września wycieczka jednodniowa, autokarowa do Wisły i okolic,

– w październiku wycieczka autokarowa do Opola – zwiedzanie Zamku w Mosznej.

Zapisy i szczegóły dotyczące wyjazdów w Klubie.

**Serdecznie zaprasza**

**Zarząd Koła Nr 2**

**Przewodnicząca Ilona Szewczyk**

## WAŻNE TELEFONY

SPÓŁDZIELNIA (SEKRETARIAT)	32 256 31 80
SPÓŁDZIELNIA (FAX)	32 255 18 39
SPÓŁDZIELNIA (ZGŁOSZENIA)	32 256 22 14
BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI	32 351 17 21
KLUB „REZONANS”	32 256 40 20

**POGOTOWIE TECHNICZNE SPÓŁDZIELNI**      *telefon czynny 24 h na dobę*      **32 256 39 21, 607 614 081**

POGOTOWIE DŹWIGOWE	32 251 33 32
POGOTOWIE ENERGETYCZNE	991, 32 258 46 53
POGOTOWIE GAZOWE	992, 32 251 54 11
POGOTOWIE WODNO-KANALIZACYJNE	994, 32 256 48 09
POGOTOWIE RATUNKOWE	999
STRAŻ POŻARNA	998
POLICJA	997
POLICJA (NUMER RATUNKOWY)	112
POSTERUNEK OSIEDLOWY	32 255 26 14
ul. Graniczna 57	
STRAŻ MIEJSKA	986, 32 49 40 241

*Przypominamy, że powyższe informacje możecie Państwo znaleźć w holach przedwinda budynków.*



**BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI SM im. I. J. Paderewskiego – Licencja nr 1928**

Zapraszamy do naszego Biura w siedzibie Spółdzielni  
Pawilon handlowo-usługowy przy ul. Paderewskiego 65  
w Katowicach, parter, pokój nr 5

tel. 32 351-17-21, kom. 605 406 905; 601 633 583, e-mail: bon@smpaderewski.pl

**NASZE OFERTY NA STRONACH INTERNETOWYCH:**  
[www.bobnier.gratka.pl](http://www.bobnier.gratka.pl); [www.bon.smpaderewski.pl](http://www.bon.smpaderewski.pl);

**ZAMIERZASZ SPRZEDAĆ, KUPIĆ LUB WYNAJAĆ NIERUCHOMOŚĆ  
ZRÓB TO Z NAMI – ZAUF AJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU**  
na rynku od 1998 roku

### OFERTA SPRZEDAŻY DZIAŁKI



#### IMIELIN – CISOWIEC

Ładnie położona działka w Imielinie Cisowcu, o pow. 957 m kw., w kształcie regularnego trapezu, przewidziana w planie pod budownictwo jednorodzinne. Działka jest uzbrojona (prąd, woda i kanalizacja oraz gaz w drodze). Dojazd do działki drogą asfaltową. Interesująca lokalizacja na granicy Imielina i Chełmu Śląskiego daje wiele możliwości. Spokojna, piękna i cicha okolica, wokół domy jednorodzinne, łąki, stawy i las. Tutaj z pewnością odpoczniesz po pracy. Do zbiornika Dzieńkowice zaledwie 6 min. samochodem, 10-15 min. rowerem, a ok. 25 min. spacerkiem. Do najbliższej Biedronki 3 min. samochodem, 5 min. do imielińskiego rynku, a tym samym do kościoła, poczty, apteki czy szkoły. Najbliższy przystanek autobusowy w odległości 3 min. Dojazd samochodem do Katowic w ciągu max 20 min.  
**Cena ofertowa: 129.000 zł**

**OFERUJEMY DO WYNAJĘCIA LOKALE UŻYTKOWE O POWIERZCHNI OD 15 DO 80 m kw.  
USYTUOWANE W PARTERACH BUDYNKÓW MIESZKALNYCH NA OSIEDLU PADEREWSKIEGO  
ZAINTERESOWANYCH PROSIMY O KONTAKT  
MAILOWY LUB TELEFONICZNY Z NASZYM BIUREM**

**LOKALE MIESZKALNE DO WYNAJĘCIA**

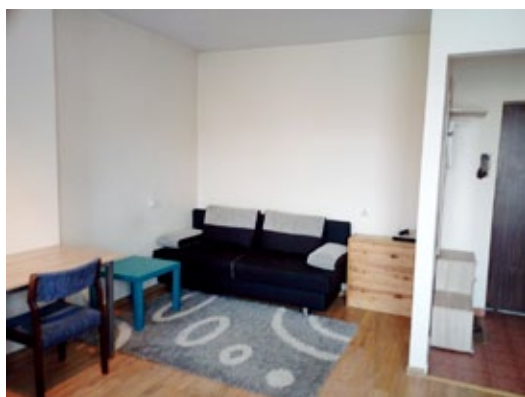


**KATOWICE, OS. PADEREWSKIEGO, UL. SOWIŃSKIEGO**

**DUŻA KAWALERKA W DOBREJ CENIE**

Oferujemy do wynajęcia dużą kawalerkę, w doskonałej lokalizacji – na katowickim Osiedlu Paderewskiego. Mieszkanie jest kompletnie umeblowane i wyposażone (m.in. pralka, kuchenka, zmywarka, lodówka), usytuowane na 4 piętrze w zadbanym budynku. Wolne od października br. Oprócz czynszu najmu najemca ponosi koszty zużywanych mediów i opłatę komunalną (wywóz śmieci). Wymagana kaucja zabezpieczająca.

**Czynsz najmu: 1.150 zł + media wg zużycia**



**KATOWICE, LIGOTA, UL. WILEŃSKA**

Zapraszamy do zapoznania się z ofertą wynajmu sympatycznego, funkcjonalnego mieszkania po remoncie, które usytuowane jest w atrakcyjnej dzielnicy Katowic – Ligocie, dobrze skomunikowanej z centrum miasta i drogami wyjazdowymi. Mieszkanie składa się z jednego, bardzo ustawnego pokoju, widnej, dużej kuchni, przedpokoju oraz łazienki razem z wc. Wystawa okien zachodnia (okna pcv). Ładny widok, duży balkon. Mieszkanie jest umeblowane i wyposażone w sprzęt AGD. Na podłogach w przedpokoju i w kuchni płytki ceramiczne, w pokoju panele. W kuchni komplet szafek (wiszących i stojących), nowa kuchenka gazowo-elektryczna, pochłaniacz, lodówka i pralka. Łazienka w jasnych płytkach, wyposażona w kabinę prysznicową. Nowy dwufunkcyjny piec gazowy, nowa instalacja CO – indywidualne ogrzewanie gazowe. Spokojne sąsiedztwo, zadbane i ocieplony budynek. Do użytku także strych i duża piwnica. Preferowany dłuższy okres najmu. Wymagana kaucja zabezpieczająca.

**Czynsz najmu: 1.300 zł + media wg zużycia**



**KATOWICE, OS. PADEREWSKIEGO, UL. SOWIŃSKIEGO**

Zapraszamy do zapoznania się z nową ofertą wynajmu mieszkania o powierzchni 50 mkw. położonego na 5 piętrze, składającego się z trzech nieprzechodnich pokoi, oddzielnej, widnej kuchni, łazienki z wc oraz przedpokoju. Jest umeblowane i wyposażone (meble starszego typu). Okna pcv, na podłogach w pokojach wykładzina pcv oraz dywanowa, na ścianach tapety. Łazienka z wanną, wyposażona w pralkę. Kuchnia umeblowana ze sprzętem AGD (lodówka, kuchenka gazowo-el.). Wymagana kaucja zabezpieczająca.

**Czynsz najmu: 1.400 zł + media wg zużycia**



**KATOWICE, OS. PADEREWSKIEGO, UL. SOWIŃSKIEGO**

**3 POKOJE W NAJLEPSZEJ LOKALIZACJI**

Oferujemy do wynajęcia zadbane, trzypokojowe mieszkanie o pow. 56 m kw., w którym znajdują się 3 ustawne, nieprzechodnie pokoje, widna kuchnia, łazienka, oddzielne pomieszczenie WC i przedpokój. Mieszkanie jest kompletnie umeblowane i wyposażone. Kuchnia umeblowana (nowa zabudowa) ze sprzętem agd – lodówką, płytą gazową, piekarnikiem i zmywarką. W łazience pralka automatyczna. Łazienka i ubikacja w płytkach ceramicznych. Mieszkanie jest bardzo słoneczne i ciepłe. Budynek po termomodernizacji, okna pcv. Spokojne, życzliwe sąsiedztwo. Oprócz czynszu najmu najemcy ponoszą koszty zużywanych mediów i opłatę komunalną (za wywóz śmieci). Wymagana kaucja zabezpieczająca w wysokości 2.000 zł.

**Czynsz najmu: 1.650 zł + media wg zużycia**

## OFERTA ZAMIANY LOKALU MIESZKALNEGO



### KATOWICE, OS. PADEREWSKIEGO, UL. SIKORSKIEGO

Oferujemy do zamiany mieszkanie o pow. 52,49 m kw., które składa się z 3 niezależnych pokoi, kuchni, łazienki, wc oraz przedpokoj. Mieszkanie bardzo jasne, zadbane, po remoncie. Łazienka z kabiną prysznicową, bojlerem. W sypialni i przedpokoj zabudowane szafy. Poszukiwany do zamiany lokal mieszkalny powinien być 2 pokojowy, stan techniczny: do niewielkiego odświeżenia, położony w jednej z następujących lokalizacji w Katowicach na Os. Paderewskiego ul. Sikorskiego nr 26, 28, 30, 32, 38, 40, 42, 44.

## OFERTA SPRZEDAŻY LOKALI MIESZKALNYCH

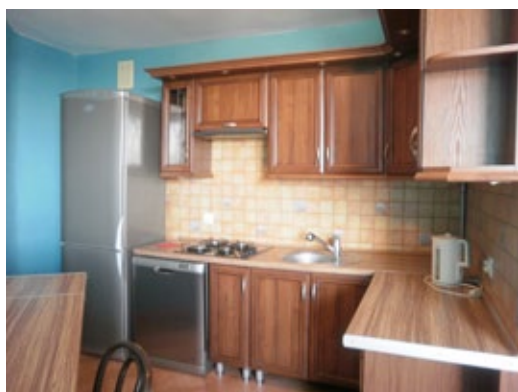


### KATOWICE, OS. PADEREWSKIEGO, UL. SOWIŃSKIEGO

GOTOWE DO ZAMIESZKANIA, FUNKCJONALNE W NAJLEPSZEJ LOKALIZACJI

Oferujemy do sprzedaży bardzo ładne trzypokojowe mieszkanie położone na 9 piętrze w budynku z wyremontowaną klatką schodową. Na prawie 50 m kw. znajdują się trzy oddzielne pokoje, widna kuchnia, łazienka razem z wc oraz przedpokój. Mieszkanie jest po gruntownym remoncie. Na podłogach w pokojach bardzo dobre panele, w kuchni i w przedpokoj ładne płytki ceramiczne. Okna pcv wyposażone w rolety. Drzwi zewnętrzne antywłamaniowe, drzwi wewnętrzne wymienione z ościeżnicami (w tym jedne przesuwne; ściany w gładzi lub z tynkiem strukturalnym. Łazienka świeżutko po remoncie (luty br.) w bardzo ładnych płytkach ceramicznych z kabiną prysznicową, geberitem i szafkami. Kuchnia umeblowana z zabudowanym sprzętem agd – płytą indukcyjną, piekarnikiem, zmywarką. W przedpokoj zabudowane dwie szafy. Mieszkanie w zasadzie gotowe do zamieszkania bez dodatkowych nakładów.

**Cena ofertowa: 269.000 zł**



### Katowice, Centrum/Śródmieście, ul. Roździeńskiego

#### ŚWIETNA INWESTYCJA W BARDZO DOBREJ LOKALIZACJI

Oferujemy do sprzedaży atrakcyjne, trzypokojowe mieszkanie w Gwiazdach, tj. w jednej z najlepszych lokalizacji w Katowicach. Mieszkanie to będzie zarówno świetną inwestycją (w ciągu ostatnich 6 lat było z powodzeniem wynajmowane) jak i dobrym miejscem do zamieszkania dla rodziny. Na 59,50 m kw. mieszczą się 3 pokoje (w tym 1 przechodni), ustawna, zabudowana i kompletnie wyposażona kuchnia z jadalnią, łazienka z kabiną prysznicową, oddzielne WC i przedpokój. Z salonu wyjście na duży balkon z pięknym panoramicznym widokiem Katowic. Łazienka i ubikacja w eleganckich płytkach ceramicznych, na podłogach panele i kafle, okna pcv. Sprzedawane jest KOMPLETNIE UMEBLOWANE, Z CAŁYM WYPOSAŻENIEM I SPRZĘTEM AGD (pralka, lodówka, zmywarka, etc.). Po ostatnim najmie mieszkanie zostało odświeżone, więc jest praktycznie gotowe do zamieszkania. DO MIESZKANIA PRZYNALEŻY KOMÓRKA GOSPODARCZA o pow. 3,40 m kw. W sąsiedztwie budynku parking przeznaczony wyłącznie dla jego mieszkańców. Szczegółowo polecamy tę ofertę Państwu uwadze.

**Cena ofertowa: 289.000 zł**

*Zamieszczone w ogłoszeniach propozycje nie stanowią ofert handlowych w rozumieniu Kodeksu Cywilnego*

**POSZUKUJEMY DLA NASZYCH KLIENTÓW  
OFERT SPRZEDAŻY LUB WYNAJMU MIESZKAŃ I DOMÓW  
ORAZ OFERT SPRZEDAŻY DZIAŁEK  
POŁOŻONYCH NA TERENIE METROPOLII SILESIA**

**ZAPEWNIAMY PROFESJONALNĄ OBSŁUGĘ TRANSAKCI W MIŁEJ ATMOSFERZE  
WYRÓŻNIA NAS WIEDZA, STABILNOŚĆ I DOŚWIADCZENIE**

(od 1998 r. na rynku nieruchomości)